

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FRANKE		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkort iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014
M	47A/802.1															
AEChood	81,6	kWh/a														
EEC	C															
FDEhood	13,57															
FDEC	D															
LE	77,3	lux/Watt														
LEC	A															
GFE	36,0	%														
GFEC	G															
Qmin	300	m3/h														
Qmax	560	m3/h														
Qboost		m3/h														
SPEmin	59	dBA														
SPEmax	69	dBA														
SPeboost		dBA														
P0	0,8	Watt														
Ps	0,0	Watt														
PI																
f	1,5															
EElhood	84,8															
Qbp	331,0	m3/h														
Pbp	214,0	Pa														
Qmax	560	m3/h														
Wbp	145,0	W														
WI	2,2	W														
Emiddle	170	lux														
Lwa	69	dBA														
PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkort iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nome do fornecedor	Nome do fornecedor	leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Opplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibetegnelse	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Opplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Opplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energieefficiënsklasse	Energíe-eficienciaclase	Energíe-eficienciaclase	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Opplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Stroomings-efficiëntie	Hydrodinámica eficiencia	Hydrodinámica eficiencia	Fluidodynamisk effektivitet	Fluidodynamisk effektivitet	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Opplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Stroomings-efficiëntieklasse	Hydrodinámica eficienciaclase	Hydrodinámica eficienciaclase	Fluidodynamisk effektivitetsklasse	Fluidodynamisk effektivitetsklasse	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Opplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
LE	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Opplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Opplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
GFE	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verlichtingsefficiëntie	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Opplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Opplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minnighastighet	Luftflöde vid minnighastighet	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Opplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxhastighet	Luftflöde vid maxhastighet	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Opplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Opplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewogen gelautenisse in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen gelautenisse in de lucht bij laagste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Emission de potencia acústica A ponderada en el ar na velocidade mínima	Lufteburet akustisk buller för A-viktade ljudtrycksnivå vid minnighastighet	Lufteburet akustisk buller för A-viktade ljudtrycksnivå vid minnighastighet	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Opplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewogen gelautenisse in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen gelautenisse in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emission de potencia acústica A ponderada en el ar na velocidade máxima	Lufteburet akustisk buller för A-viktade ljudtrycksnivå vid maxhastighet	Lufteburet akustisk buller för A-viktade ljudtrycksnivå vid maxhastighet	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Opplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
SPeboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen gelautenisse in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen gelautenisse in de lucht bij hoogste intensiteit	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Emission de potencia acústica A ponderada en el ar na regulação de velocidade intensiva	Lufteburet akustisk buller för A-viktade ljudtrycksnivå vid intensiv hastighet	Lufteburet akustisk buller för A-viktade ljudtrycksnivå vid intensiv hastighet	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Opplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off stand	Stroomverbruik in de uit stand	Consumo de energía en modo de desahorro	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i läget stand	Effektforbrukning i hviletilstand	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Opplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i hviletilstand	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Opplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
f	1,5															
EElhood	84,8															
Qbp	331,0	m3/h														
Pbp	214,0	Pa														
Qmax	560	m3/h														
Wbp	145,0	W														
WI	2,2	W														
Emiddle	170	lux														
Lwa	69	dBA														
PF	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Opplysninger i tillegg til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Isateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Opplysninger i tillegg til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Isateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienz-index	Energieefficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Opplysninger i tillegg til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Isateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
Qbp	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de máxima eficiencia	Caudal de ar medido no ponto de maior eficiência	Mitt luftföde vid punkt för bästa effektivitetspunkt	Mitt luftföde vid punkt för bästa effektivitetspunkt	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Opplysninger i tillegg til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Isateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
Pbp	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de máxima eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mitt lufttryck vid punkt för bästa effektivitetspunkt	Mitt lufttryck vid punkt för bästa effektivitetspunkt	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Opplysninger i tillegg til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Isateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
Qmax	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Flujo de ar máximo	Maximalt luftflöde	Maximalt luftflöde	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Opplysninger i tillegg til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Isateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
Wbp	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de máxima eficiencia	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mitt elektrisk inngangseffekt vid punkt för bästa effektivitetspunkt	Mitt elektrisk inngangseffekt vid punkt för bästa effektivitetspunkt	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Opplysninger i tillegg til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Isateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
WI	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Märkeffekt för belysningsystemet	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Opplysninger i tillegg til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Isateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfeldes	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Gennomsnittligt belysnings över kokyten	Gennomsnittligt belysnings over kokyttoppen	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Opplysninger i tillegg til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Isateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
Lwa	Livello di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffekt vid maxinställning	Ljudeffekt vid maxinställning	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Opplysninger i tillegg til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Isateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter clean to optimize its efficiency and avoid efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive seulement lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	RATSCHELAGE ZUR ENERGIEPARSPARING 1) Zu Beginn des Kochens, schalten Sie die Haube bei niedriger Geschwindigkeit ein, um Feuchtigkeit zu kontrollieren und Gerüche zu entfernen. 2) Benutzen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann, wenn es unbedingt notwendig ist. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei Bedarf. 4) Halten Sie das Filter der Haube sauber, um die Fett- und Geruchseffizienz zu optimieren.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Schakel de afzuigkap op de laagste snelheid in, om vocht te reguleren en kookreuk te verwijderen. 2) Gebruik de booststand alleen wanneer het echt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Hou het filter van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van de zuigkap te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Cuando se comienza a cocinar, encienda la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva apenas cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando lo requiera la cantidad de vapor. 4) Mantenga limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y de olores.	CONSIGLIOS PARA POUPEAR ENERGIA 1) Ao começar a cozinhar, ligue a exaustor a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando for absolutamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir. 4) Mantenha limpo o filtro ou os filtros de a exaustor para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	RAD FÖR ENERGISPARING 1) Starta kökventilen på lägst hastighet när du ska börja tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt. 3) Öka kockfaktorns hastighet vid stor dampning. 4) Se till att kockfaktorns filter är rena/re för att optimera fett- och luktfilterns effektivitet.	RAD FÖR ENERGISPARING 1) Start kökventilen på lägst hastighet när du ska börja tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt. 3) Öka kockfaktorns hastighet vid stor dampning. 4) Se till att kockfaktorns filter är rena/re för att optimera fett- och luktfilterns effektivitet.	ENERGIENSAASTONNE UOVOJA 1) Käynnistä liesiiluväli alhaisalla nopeudella, jotta voit hallita kosteuden ja poistaa keuhkojen epämieluisia hajut. Käytä nopeaa vain kun se on tarpeen. 2) Käytä suuria nopeuksia vain kun se on tarpeen. 3) Lisää liesiiluväliin nopeutta vain kun höyryä on paljon. 4) Pidä liesiiluväliä puhtaana ja suodattimet suodattimen rasvan suodattimesta ja hajun poistomaksimissa.	ENERGIENSAASTONNE UOVOJA 1) Käynnistä liesiiluväli alhaisalla nopeudella, jotta voit hallita kosteuden ja poistaa keuhkojen					

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficiență Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF															
S	FRANKE														
M	47A/802.1														
AEChood	81,6	kWh/a													
EEC	C														
FDEhood	13,57														
FDEC	D														
LE	77,3	lux/Watt													
LEC															
GFE	36,0	%													
GFEC	G														
Qmin	300	m3/h													
Qmax	560	m3/h													
Qboost		m3/h													
SPemin	59	dBA													
SPEmax	69	dBA													
SPEboost		dBA													
PO	0,8	Watt													
Ps	0,0	Watt													
		PI													
f	1,5														
EElhood	84,8														
Qbep	331,0	m3/h													
Pbep	214,0	Pa													
Qmax	560	m3/h													
Wbep	145,0	W													
WI	2,2	W													
Emiddle	170	lux													
Lwa	69	dBA													